

असाधारण

### **EXTRAORDINARY**

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii) प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

H. 2077] No. 2077] नई दिल्ली, मंगलवार, अक्तूबर 16, 2012/आश्विन 24, 1934 NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 16, 2012/ASVINA 24, 1934

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 16 अक्तूबर, 2012 स. 23 (आरई-2012)/2009-2014

का.आ. 2508(अ).— विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 के पैरा 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार एतद्द्वारा, आई टी सी (एचएस) 2012 की आयात नीति की अनुसूची-1 में अध्याय 93 के अंतर्गत नीति शर्त संख्या में निम्नलिखित संशोधन करती है :-

- 2. वर्तमान नीति शर्त 1 के तहत नेशनल राइफल एसोसिएशन ऑफ इण्डिया (एन आर आई ए) के अपने उपयोग के लिए और अपने संबद्ध राज्य/जिला के सहयोगियों को भारतीय खेल प्राधिकरण द्वारा विधिवत प्रमाणन के द्वारा स्थानांतरित करने के लिए हथियारों (उनके पुर्जों सिहत) और गोलाबारुद का आयात मुक्त रुप से अनुमत है। वाक्यांश भारतीय खेल प्राधिकरण द्वारा विधिवत प्रमाणन को एन आर ए आई द्वारा स्वप्रमाणन वाक्यांश से प्रतिस्थापित किया गया है।
- 3. संशोधित नीति को निम्नानुसार पढ़ा जाएगाः नीति शर्त (1)

''हथियारों (उनके पुर्जों सहित) और गोलाबारुद के मुक्त रुप से आयात की अनुमति निम्न खिलाड़ियों/खेल संस्थाओं को होगीः

नेशनल राइफल एसोसिएशन ऑफ इंडिया (एन आर ए आई) की सिफारिशों के आधार पर विख्यात निशानेबाजों (जैसा कि नीति शर्त-3 में परिभाषित किया गया है) को एन आर ए आई के स्वप्रमाणन के द्वारा नेशनल राइफल एसोसिएशन ऑफ इण्डिया (एन आर ए आई) को अपने स्वयं के उपयोग के लिए और अपने संबद्ध राज्य/जिला स्तर के संबंधितों को स्थानांतरित करने के लिए; स्वतः प्रमाणन द्वारा भारतीय खेल प्राधिकरण (साई) अथवा संबंधित राज्य के राज्य खेल प्राधिकरण एवं सर्विस

स्पोर्टस कंट्रोल बोर्ड (एसएससीबी) तथा रक्षा मंत्रालय को। संबंधित सिफारिशी अथवा प्रमाणन निकाय आवश्यक रिकार्ड रखेगें।"

4. इस अधिसूचना का प्रभावः

''भारतीय खेल प्राधिकरण द्वारा विधिवत प्रमाणन'' को ''एन आर ए आई द्वारा स्वप्रमाणन'' द्वारा प्रतिस्थापित किया गया है। ऊपर पैरा 3 में प्रतिस्थापित हिस्से को सुलम संदर्भ हेतु बड़े अक्षरों में दर्शाया गया है। यह इस प्रक्रिया को संरल बनाएगा।

[फा. सं. 01/93/180/एम-46/एएम 05/पीसी-2(क)] अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

### MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 16th October, 2012

## No. 23 (RE-2012)/2009-2014

- S.O. 2508(E).— In exercise of powers conferred under section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 read with paragraph 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014, the Central Government hereby makes the following amendments in Policy Condition No. 1 under Chapter 93 in Schedule 1 Import Policy of ITC (HS) 2012:-
  - 2. Under the existing Policy Conditions (1) import of arms (including parts thereof) & ammunition is permitted freely, inter alia, to National Rifle Association of India (NRAI) for its own use and for transfer to its State/district affiliates by due certification by Sports Authority of India. The phrase "due certification by Sports Authority of India" has been substituted by "self certification by NRAI".
  - 3. The amended policy would now read as under:

Policy Conditions: (1)

"Import of arms (including parts thereof) & ammunition is permitted freely to the following sports persons/sports bodies:

Renowned shooters (as defined in Policy Condition 3) on the recommendation of National Rifle Association of India (NRAI); National Rifle Association of India (NRAI) for its own use and for transfer to its State/district affiliates by self certification by NRAI; Sports Authority of India (SAI) or State Sport Authorities of concerned State by self certification and Services Sports Control Board (SSCB), Ministry of Defence. Respective recommending or certifying Bodies will maintain the required records."

# 4. Effect of Notification:

"Due certification by Sports Authority of India" has been substituted by "self certification by NRAI". The substituted portion is shown para 3 above in bold for easy reference. This would simplify the process.

[F. No. 01/93/180/M-46/AM 05/PC-2(A)]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade